

T.B.M.M.

(S. Sayısı : 114)

Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilâtı (INTELSAT) Anlaşmasının ve İşletme Anlaşmasında Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm ile Dışişleri Komisyonları Raporları (1/462)

T.C.

Başbakanlık

13.1.2003

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG/196-279/295

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığınıza sunulan ve İçtüzüğü'nün 77 nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ilişik listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulunca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Abdullah Gül

Başbakan

LİSTE

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/262	Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Konsolosluk Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/266	Dünya Turizm Teşkilâtı Tüzüğü'nün Bazı Maddelerinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/267	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/269	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Polonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşmasının Tadiline İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/270	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Litvanya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/273	Uluslararası Sergilere İlişkin Sözleşme ile Sözleşmeye Değişiklik Getiren Uluslararası Sergiler Bürosu Genel Kurul Kararına Katılmamızın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/274	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Turizm İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/283	Türkiye Cumhuriyeti ile Litvanya Cumhuriyeti Arasında Hukukî ve Ticarî Konularda Hukukî ve Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/286	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uluslararası Göç Örgütü Arasında Örgütün Türkiye'deki Hukuksal Durumu, Ayrıcalıkları ve Dokunulmazlıkları Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/290	Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Çerçeve Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/293	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/300	Batı Avrupa Birliği, Ulusal Temsilciler ve Uluslararası Görevlilerin Statüsü Hakkında Anlaşmanın, Türkiye Tarafından Batı Avrupa Silâhlanma Örgütü Faaliyetleri ile İlgili Olarak Uygulanması ve Buna İlişkin Mektupların Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/308	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında, Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/312	Türkiye Cumhuriyeti ile Moldova Cumhuriyeti Arasında Konsolosluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/319	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/327	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Güney Afrika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/420	Avda ve Sporda Kullanılan Tüfekler, Nişan Tabancaları ve Av Bıçaklarının Yapımı, Alımı, Satımı ve Bulundurulmasına Dair Kanunda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun Tasarısı
1/446	Köy Kanununun Bir Maddesinin Değiştirilmesi ile Aynı Kanuna Bir Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı
1/489	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gürcistan Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/508	Bir Evlenme Akdine Dayanmayan Birleşmelerin Evlilik ve Evlilik Dışında Doğan Çocukların Düzgün Nesepli Olarak Tesciline İlişkin Kanun Tasarısı
1/511	Türkiye Cumhuriyeti ile Türk Kültür ve Sanatları Ortak Yönetimi Genel Müdürlüğü Arasında Arsa Tahsisi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/530	Türkiye Cumhuriyeti ile Şili Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/541	Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolünde Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/542	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/555	İzmir Gaz ve Ulaşım Hizmetleri Genel Müdürlüğü Kuruluş ve Görevleri Hakkında Kanun Tasarısı
1/557	Taşınmaz Mal Zilyedliğine Yapılan Tecavüzlerin Önlenmesi Hakkında Kanuna Bazı Maddeler Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı
1/559	Devlet Mezarlığı Dışında Defnedilen Bazı Devlet Büyüklerinin Mezarları Hakkında Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/560	Uzman Jandarma Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/561	Eski Yugoslavya'da İşlenen Bazı Suçların Kovuşturulması Hakkında Kanun Tasarısı
1/565	Kaçakçılığın Men ve Takibine Dair Kanunun Bir Maddesinde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/568	Uyuşturucu Maddelerin Murakabesi Hakkında Kanunun Bazı Maddelerinde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/569	Jandarma Teşkilât, Görev ve Yetkileri Kanununun Bir Maddesinde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/570	Kimlik Bildirme Kanununun Bir Maddesinin Değiştirilmesi ve Bu Kanuna Bir Ek Madde ile Bir Geçici Madde Eklenmesi Hakkında Kanun Tasarısı
1/571	Jandarma Teşkilât, Görev ve Yetkileri Kanununa Bir Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı
1/572	Jandarma Teşkilât, Görev ve Yetkileri Kanununa İki Ek Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı
1/573	Uzman Jandarma Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesi Hakkında Kanun Tasarısı
1/579	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uluslararası Çalışma Örgütü Arasında Uluslararası Çalışma Örgütünün Ankara'daki Ofisi İçin Yer Tahsisine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/591	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cezayir Demokratik Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/598	Akdeniz'de Tehlikeli Atıkların Sınırötesi Hareketleri ve Bertarafından Kaynaklanan Kirliğin Önlenmesi Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/600	Su Ürünleri Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/605	Türkiye Cumhuriyeti Emekli Sandığı Kanununun Bir Maddesinde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun Tasarısı
1/613	Ev Hayvanlarının Korunmasına Dair Avrupa Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/626	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna-Hersek Bakanlar Kurulu Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu ve İşleyişi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/648	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Devleti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/649	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/653	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna ve Hersek Bakanlar Kurulu Arasında Ankara ve Saraybosna'da Diplomatik Temsilciliklerinin Yerleşimine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/654	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/655	Özel Karayolu Taşıtlarının Geçici İthaline Dair Gümrük Sözleşmesi Değişikliklerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/665	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Venezuela Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/666	Türkiye Cumhuriyeti ile Türkmenistan Cumhuriyeti Hükümetleri Arasında Ankara ve Aşkabad'da Diplomatik Temsilciliklerin Yerleşimine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/667	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti Arasında Belbaşı Tesisinin Kapanması ve Yeni Bir Sismik Araştırma İstasyonunun Faal Hale Getirilmesi ile İlgili Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/671	Türkiye Cumhuriyeti ile Hindistan Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/680	Devlet Memurları Kanunu ile Kamu İktisadî Teşebbüsleri Personel Rejiminin Düzenlenmesi ve 233 Sayılı Kanun Hükmünde Kararnamenin Bazı Maddelerinin Yürürlükten Kaldırılmasına Dair Kanun Hükmünde Kararnamede Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun Tasarısı
1/683	Türkiye Cumhuriyeti ile Tacikistan Cumhuriyeti Hükümetleri Arasında Ankara ve Duşanbe'de Diplomatik Temsilciliklerinin Yerleşimine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/687	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin ve Eki Sağlık Bakımı Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/688	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fransa Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nükleer Enerjinin Barışçıl Amaçlı Kullanımı İçin İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/732	Telsiz Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesi Hakkında Kanun Tasarısı
1/735	Türkiye Cumhuriyeti ile Moğolistan Arasında Hukukî, Ticarî ve Cezaî Konularda Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/746	Uzman Jandarma Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/749	Karayolu Taşımcılığında Çalışma Saatleri ve Dinlenme Sürelerine İlişkin 153 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/750	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Fas Krallığı Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/761	Birleşmiş Milletler Hazır Barış Gücü Düzenlemeleri Sistemine Katkıları Hakkında Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Birleşmiş Milletler Arasında Ortak Niyet Beyanının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/766	Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/771	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Birleşik Meksika Devletleri Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/778	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadeniz'in Kirliliğe Karşı Korunması Komisyonu Arasında Merkez Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/783	Emniyet Teşkilatı Uçuş Hizmetleri Tazminat Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/785	Vatandaşlık Belgesi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/786	Kişî Halleri Konusunda Milletlerarası Karşılıklı Bilgi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/787	Ahvali Şahsiye Belgelerinde Yer Alan Bilgilerin Kodlanmasına İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/788	Yaşam Belgesi Verilmesine Dair Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/799	Ahvali Şahsiye Cüzdanlarının Tanınmasına ve Güncelleştirilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/802	Türkiye Cumhuriyeti ile Çek Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasının ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/803	Türk Polis Teşkilâtını Güçlendirme Vakfı Kanunu Tasarısı
1/804	İçişleri Bakanlığı Teşkilât ve Görevleri Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı
1/810	Uzman Jandarma Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/813	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayii İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/815	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/827	Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü Değişikliğinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/829	Türkiye Cumhuriyeti ile Ukrayna Arasında Hukukî Konularda Adli Yardımlaşma ve İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/830	Türkiye Cumhuriyeti ile Amerika Birleşik Devletleri Arasında Nükleer Enerjinin Barışçıl Kullanımına İlişkin İşbirliği Anlaşması ve Eki Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/831	Biyolojik Çeşitlilik Sözleşmesinin Biyogüvenlik Kartagena Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/833	Türkiye Cumhuriyeti ile Filipinler Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/834	Uluslararası Telekomünikasyon Birliği (ITU) Kuruluş Yasası ve Sözleşmesinde Değişiklik Yapan Kyoto ve Minneapolis Tam Yetkili Konferansları Sonuç Belgelerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/852	Nüfus Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesine Dair Kanun Tasarısı
1/853	Avrupa Peyzaj Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/855	Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/867	Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasında Ortak Sınırın Anti-Personel Mayınlardan Arındırılması ve Bunların Gelecekte Sınır Koruma Amacıyla Kullanılmaması İçin Bir İkili Rejim Tesis Edilmesi Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/868	Türkiye Cumhuriyeti ve Slovak Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/871	1990 Tarihli Petrol Kirliliğine Karşı Hazırlıklı Olma, Müdahale ve İşbirliği ile İlgili Uluslararası Sözleşme ve Eklerine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/872	Türkiye Cumhuriyeti ve Portekiz Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/877	Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilatı (INTELSAT) Anlaşmasının ve İşletme Anlaşmasında Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/881	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Yugoslavya Federal Cumhuriyeti Federal Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/890	Tehlikeli Atıkların Sınırötesi Taşınımının ve Bertaraf Edilmesinin Kontrolüne İlişkin Basel Sözleşmesine Getirilen Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/894	Çocuk Haklarına Dair Sözleşmeye Ek Çocukların Silahlı Çatışmalara Dahil Olmaları Konusundaki İhtiyari Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/909	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uganda Cumhuriyeti Arasında Ticaret Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/910	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gabon Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Genel Ticarî, Ekonomik, Kültürel ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/911	Türkiye Cumhuriyeti ile Slovenya Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/915	Biyoloji ve Tıbbın Uygulanması Bakımından İnsan Hakları ve İnsan Haysiyetinin Korunması Sözleşmesi: İnsan Hakları ve Biyotıp Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/916	Uluslararası Atom Enerjisi Ajansı Statüsünün Bazı Maddelerinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/917	190 Sayılı Kanun Hükmünde Kararname ve Dışişleri Bakanlığının Kuruluş ve Görevleri Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/918	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret, Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/924	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Suçluların İadesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/925	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kosta Rika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/926	Dünya Posta Birliği Kuruluş Yasasına Altıncı Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/929	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti Arasında Karşılıklı Kalite Güvence Hizmetlerine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/933	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yasadışı Göçmenlerin Geri Kabulüne Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı
1/947	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Jamaika Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/954	Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/957	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik Temsilcilik Binalarının İnşası İçin Karşılıklı Arsa Tahsisine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/958	Türk Vatandaşlığı Kanununda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı
1/959	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Estonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/962	Türkiye Cumhuriyeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Arasında Doğal Afetlere Karşı Türk-Yunan Ortak Görev Gücü Kurulmasına İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/964	Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/967	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Romanya Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ankara'da 2 Mayıs 1966 Tarihinde İmzalanan Sivil Hava Ulaştırma Anlaşmasına Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/969	Avrupa Sınırötesi Televizyon Sözleşmesini Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/974	Anti-Personel Mayınların Kullanımının, Depolanmasının, Üretiminin ve Devredilmesinin Yasaklanması ve Bunların İmhası ile İlgili Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/977	Çocukların Korunması ve Ülkelerarası Evlat Edinme Konusunda İşbirliğine Dair Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/982	Eşyanın Geçici İthalatına İlişkin İstanbul Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/983	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Hükümeti Arasında Uzayın Araştırma ve Kullanımı Konularında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/984	Türkiye Cumhuriyeti ve Yemen Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/985	Türkiye Cumhuriyeti ve Makedonya Cumhuriyeti Arasında Konsolosluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/989	Marka Kanunu Anlaşmasına Katılmamızın Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/991	Endüstriyel Tasarımların Uluslararası Tesciline İlişkin Lahey Anlaşmasına Bağlı Cenevre Metnine Katılmamızın Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/992	Ticaret Gemilerinde Çalışan Kaptanlar ve Gemi Zabitlerinin Meslekî Yeterliliklerinin Asgari İcaplarına İlişkin 53 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/993	Gemi Adamlarının Hastalanması, Yaralanması ya da Ölümü Halinde Armatörün Sorumluluğuna İlişkin 55 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/994	Gemilerde Mürettebat İçin İaşe ve Yemek Hizmetlerine İlişkin 68 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/995	Mürettebatın Gemide Barınmasına İlişkin 92 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/996	Gemi Adamlarının Sağlık Muayenesine İlişkin 73 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1006	Gemi Aşçılarının Meslekî Ehliyet Diplomalarına İlişkin 69 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1007	İş Kazalarının Önlenmesine (Gemi Adamları) İlişkin 134 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/1008	Gemi Adamlarının Ulusal Kimlik Kartlarına İlişkin 108 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1013	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sahil Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1014	Karadeniz'in Kirliliğe Karşı Korunması Komisyonunun Ayrıcalık ve Bağışıklıklarına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1017	Gemi Adamlarının Sağlığının Korunması ve Tıbbî Bakımına İlişkin 164 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1018	Gemi Adamlarının Yıllık Ücretli İznine İlişkin 146 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1019	Liman İşlerinde Sağlık ve Güvenliğe İlişkin 152 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1020	Gemi Adamlarının Ülkelerine Geri Gönderilmesine İlişkin 166 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1022	Otobüs ve Otokarlarla Uluslararası Arzi Yolcu Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1023	Türkiye Cumhuriyeti ve Hollanda Krallığı Arasında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1026	Mürettebatın Gemide Barınmasına İlişkin (İlave Hükümler) 133 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1027	Uzay Cisimlerinin Verdiği Zarardan Dolayı Uluslararası Sorumluluk Hakkında Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1028	Uzaya Fırlatılan Cisimlerin Tescili Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1029	Türkiye Cumhuriyeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Arasında Hukukî ve Ticarî Konularda Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1033	Atlantik Ton Balıklarının Korunmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme ve Nihai Senet, Atlantik Ton Balıkçılık İşletmeleri İstatistiklerinin Toplanmasına Dair Karar, Usul Kuralları ve Malfî Düzenlemelere Katılmamızın Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1038	Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna-Hersek Arasında Konsolosluk Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1039	Türkiye Cumhuriyeti ile Sudan Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1040	Hukukî veya Ticarî Konularda Yabancı Ülkelerde Delil Sağlanması Hakkında Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

T.C.

Başbakanlık

8.6.2001

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-304/2752

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınızın arzı Bakanlar Kurulunca 14.5.2001 tarihinde kararlaştırılan “Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilâtı (INTELSAT) Anlaşmasının ve İşletme Anlaşmasında Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı” ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Bülent Ecevit

Başbakan

GEREKÇE

1964 yılında kurulan Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilâtı (INTELSAT)’a ülkemiz 1973 yılında üye olmuştur. INTELSAT Anlaşmasına Hükümetimiz, İşletme Anlaşmasına ise Türk Telekomünikasyon A.Ş taraf olduğundan, Hükümetimiz “Taraf”, Türk Telekomünikasyon A.Ş. ise “İmzalayan” sıfatını haiz bulunmaktadır.

Ülkemiz, 1979 yılından bu yana INTELSAT uydu sisteminde kurulmuş bulunan iki adet yeristasyonu ile Amerika’dan Avustralya ve Japonya’ya kadar uzanan geniş bir coğrafya içerisinde yer alan ülkelerle doğrudan haberleşme ve TV hizmeti sağlama imkânına sahip bulunmaktadır.

Türk Telekomünikasyon A.Ş. “İmzalayan” sıfatıyla INTELSAT uydu sistemi işletmeciliğinde Türkiye’de tek yetkili kuruluş olup, INTELSAT’ın tüm yatırım ve harcamalarına yatırım hissesi oranında iştirak etmiş olup gelirlerden de aynı oranda pay almıştır.

13-17 Kasım 2000 tarihlerinde yapılan ve INTELSAT’ın en yüksek karar organı olan Taraflar Kurulu toplantısında, INTELSAT’ın özelleştirilmesi amacıyla INTELSAT Anlaşması ve İşletme Anlaşmasında değişiklikler yapılmış ve bu değişikliklerin 18 Temmuz 2001 tarihinde geçici olarak yürürlüğe konulmasına karar verilmiştir. Bu tarihten itibaren İşletme Anlaşması sona ermiş olup, INTELSAT Anlaşmasının onaylandığına ilişkin belge ABD Dışişleri Bakanlığına teslim edilinceye kadar ülkemizin INTELSAT’a üyeliği askıda kalacaktır. INTELSAT Anlaşması ve İşletme Anlaşmasında yapılan değişikliklerin onaylanması TBMM’nin takdirlerine sunulmaktadır.

Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi
Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve
Turizm Komisyonu
Esas No. : 1/462
Karar No. : 23

21.2.2003

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Başkanlığınızca 24.1.2003 tarihinde Komisyonumuza tali olarak havale edilen “Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilâtı (INTELSAT) Anlaşmasının ve İşletme Anlaşmasında Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı”, Komisyonumuzun 19.2.2003 tarihli 6 ncı Birleşiminde Ulaştırma, Dışişleri Bakanlıkları ve Türk Telekom ve Telekomünikasyon Kurumu temsilcilerinin katılımlarıyla incelenip görüşüldü.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde;

1964 yılında hükümetlerarası bir statüde kurulan, kıtalar arası kamu haberleşmesi ve TV hizmeti veren küresel bir uydu sistemi olan Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilâtı (INTELSAT)’na 1973 yılında üye olunduğu ve INTELSAT Anlaşmasına Hükümetimizin “Taraflar” İşletme Anlaşmasına ise Türk Telekomünikasyon A.Ş.’nin “İmzacı” sıfatıyla katılmış olduğu,

Türk Telekomünikasyon A.Ş.’nin “İmzacı” sıfatıyla INTELSAT uydu sistemi işletmeciliğinde Türkiye’de tek yetkili kuruluş olduğu, INTELSAT’ın tüm yatırım ve harcamalarına hissesi oranında iştirak ettiği ve gelirlerinden de aynı oranda pay aldığı,

13-17 Kasım 2000 tarihlerinde yapılan INTELSAT’ın en yüksek karar organı Taraflar Kurulu Toplantısında, INTELSAT’ın özelleştirilmesi amacıyla INTELSAT Anlaşması ve İşletme Anlaşmasında değişiklikler yapıldığı ve esasen bu değişikliklerin 18 Temmuz 2001 tarihinden itibaren geçici olarak yürürlüğe konulmasına karar verildiği, bu tarihten itibaren İşletme Anlaşmasının sona ereceği ve INTELSAT’ın ticarî faaliyetlerini yürütecek olan şirketin kuruluş işlemlerine geçileceği, Anlaşılmaktadır.

Komisyonumuz, söz konusu Anlaşmada yapılan değişikliğin onaylanmasının uygun bulunduğuna dair Kanun Tasarısını, anlaşmayı imzalayan ülkeler arasındaki işbirliğini daha da artıracığı düşüncesiyle müspet mütalaa ederek kabul etmiştir.

Raporumuz, havalesi gereği esas komisyon olan Dışişleri Komisyonuna tevdi edilmek üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Sözcü
<i>Adem Baştürk</i>	<i>İbrahim Köşdere</i>	<i>Mustafa Demir</i>
Kayseri	Çanakkale	Samsun
Üye	Üye	Üye
<i>Ayhan Zeynep Tekin</i>	<i>Naci Aslan</i>	<i>Ahmet Yaşar</i>
Adana	Ağrı	Aksaray
Üye	Üye	Üye
<i>Feyzi Berdibek</i>	<i>Kemal Demirel</i>	<i>Osman Aslan</i>
Bingöl	Bursa	Diyarbakır

Üye
Zülfü Demirbağ
Elazığ
Üye
Mevlüt Coşkuner
Isparta
Üye
Mehmet Yıldırım
Kastamonu
Üye
O. Seyfi Terzibaşoğlu
Muğla

Üye
Mustafa Ilıcalı
Erzurum
Üye
Recep Koral
İstanbul
Üye
Niyazi Özcan
Kayseri
Üye
Recep Yıldırım
Sakarya

Üye
Ahmet Uzer
Gaziantep
Üye
Mehmet Parlakyiğit
Kahramanmaraş
Üye
Muharrem Doğan
Mardin
Üye
Hasan Güyüldar
Tunceli

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

Esas No. : 1/462

Karar No. : 57

4.4.2003

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilâtı (INTELSAT) Anlaşmasının ve İşletme Anlaşmasında Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı, Komisyonumuzun 3 Nisan 2003 tarihli 7 nci toplantısında Dışışleri Bakanlığı ve Ulaştırma Bakanlığı temsilcileri ile Türk Telekom A.Ş. Genel Müdürlüğü ve Telekomünikasyon Kurumu yetkililerinin katılmalarıyla görüşülmüştür.

1964 yılında hükümetlerarası bir statüde kurulup kıtalar arası kamu haberleşmesi ve TV hizmeti veren küresel bir uydular sistemi olan Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilâtı (INTELSAT)'na ülkemiz 1973 yılında üye olmuştur.

13-17 Kasım 2000 tarihlerinde yapılan Taraflar Kurulu Toplantısında, INTELSAT'ın özelleştirilmesi amacıyla INTELSAT Anlaşması ve İşletme Anlaşmasında değişiklikler yapılmış, bu değişikliklerin 18 Temmuz 2001'den itibaren geçici olarak yürürlüğe konulmasına karar verilmiştir. Bu tarihten itibaren İşletme Anlaşması sona erecek ve INTELSAT'ın ticarî faaliyetlerini yürütecek olan şirketin kuruluş işlemlerine geçilecektir.

Ülkemizin ticarî şirkette hissedar olabilmesini ve oy kullanabilmesini sağlamak amacıyla hazırlanan Tasarı, Komisyonumuzca uygun görülerek aynen kabul edilmiştir.

Komisyonumuzca 21 inci dönemde kadük olan Tasarının, İhtüzüğün 52 nci maddesi uyarınca öncelikle görüşülmesine karar verilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkanvekili	Sözcü	Kâtip
<i>Emin Şirin</i>	<i>Eyyüp Sanay</i>	<i>Hüseyin Kansu</i>
İstanbul	Ankara	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>Mehmet Özyol</i>	<i>Nur Doğan Topaloğlu</i>	<i>Mehmet Güner</i>
Adıyaman	Ankara	Bolu
Üye	Üye	Üye
<i>Mustafa Dündar</i>	<i>V. Haşim Oral</i>	<i>M. İhsan Arslan</i>
Bursa	Denizli	Diyarbakır
Üye	Üye	Üye
<i>Mehmet Eraslan</i>	<i>Halil Akyüz</i>	<i>Mehmet B. Denizolgun</i>
Hatay	İstanbul	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>Onur Öymen</i>	<i>Fikret Ünlü</i>	<i>Ufuk Özkan</i>
İstanbul	Karaman	Manisa
Üye	Üye	Üye
<i>Nihat Eri</i>	<i>Osman Seyfi</i>	<i>A. Müfit Yetkin</i>
Mardin	Nevşehir	Şanlıurfa

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

UYDULAR ARACILIĞI İLE HABERLEŞME ULUSLARARASI TEŞKİLÂTI (INTELSAT) ANLAŞMASININ VE İŞLETME ANLAŞMASINDA YAPILAN DEĞİŞİKLİĞİN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1. – 13-17 Kasım 2000 tarihlerinde Washington’da yapılan INTELSAT Taraflar Kurulu 25 inci Toplantısında kabul edilen “Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilâtı (INTELSAT) Anlaşması”nın ve “İşletme Anlaşmasında Yapılan Değişiklik”in onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. – Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. – Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

UYDULAR ARACILIĞI İLE HABERLEŞME ULUSLARARASI TEŞKİLÂTI (INTELSAT) ANLAŞMASININ VE İŞLETME ANLAŞMASINDA YAPILAN DEĞİŞİKLİĞİN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1. – Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. – Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. – Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Bülent Ecevit

Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

D. Bahçeli

Devlet Bakanı

K. Derviş

Devlet Bakanı V.

M. Bostancıoğlu

Devlet Bakanı

M. Yılmaz

Devlet Bakanı

H. Gemici

Devlet Bakanı

F. Ünlü

Adalet Bakanı V.

Prof. Dr. N. Çağan

Dışişleri Bakanı V.

H. H. Özkan

Bayındırlık ve İskân Bakanı

K. Aydın

Tarım ve Köyşleri Bakanı

Prof. Dr. H. Y. Gökalp

En. ve Tab. Kay. Bakanı

Z. Çakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

H. H. Özkan

Devlet Bakanı

Prof. Dr. T. Toskay

Devlet Bakanı

F. Bal

Devlet Bakanı

Prof. Dr. R. Mirzaoğlu

Devlet Bakanı V.

Prof. Dr. R. Mirzaoğlu

Devlet Bakanı

Prof. Dr. A. Çay

Millî Savunma Bakanı

S. Çakmakoğlu

Maliye Bakanı

S. Oral

Sağlık Bakanı V.

Prof. Dr. H. Y. Gökalp

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

Y. Okuyan

Kültür Bakanı

M. İ. Talay

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

M. Yılmaz

Devlet Bakanı

M. Keçeciler

Devlet Bakanı

Y. Yalova

Devlet Bakanı

R. K. Yücelen

Devlet Bakanı

E. S. Gaydalı

Devlet Bakanı

R. Önal

İçişleri Bakanı

S. Tantan

Millî Eğitim Bakanı

M. Bostancıoğlu

Ulaştırma Bakanı

Prof. Dr. E. Öksüz

Sanayi ve Ticaret Bakanı

A. K. Tanrıku

Turizm Bakanı

E. Mumcu

Orman Bakanı
Prof. Dr. N. Çağan

Çevre Bakanı
F. Aytekin

**UYDULAR ARACILIĞI İLE HABERLEŞME ULUSLARARASI
TEŞKİLATI (INTELSAT) ANLAŞMASI
BAŞLANGIÇ**

Bu Anlaşmaya taraf Devletler,

Birleşmiş Milletler Genel Kurulunun, dünya milletlerinin mümkün olabildiğince erken, küresel ve ayrıcalık yapmaksızın, uydular aracılığı ile irtibatlandırılabilmeleri gerektiğini belirten 1721 (XVI) sayılı Kararı'nda öngörülen ilkeyi gözönüne alarak,

Ay ve diğer gök cisimleri de dahil, atmosfer ötesi uzayın keşfedilmesi ve kullanılması alanında Devletlerin faaliyetlerine yön veren prensiplerle ilgili Andlaşma'nın ilgili hükümleri ve özellikle, atmosfer ötesi uzayın bütün ülkelerin yararı ve çıkarı için kullanılması gerektiği belirtilen I. Madde'sini gözönüne alarak,

Uluslararası Haberleşmeye İlişkin Uydu Teşkilatı'nın, esas amacına uygun olarak, dünyanın tüm bölgelerine telekomünikasyon hizmetlerini temin eden, dünya barışı ve anlayışına katkıda bulunan küresel bir uydu sistemini kurduğunu kabul ederek,

Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilatı 24. Taraflar Kurulu'nun hükümetlerarası bir teşkilatın nezareti altında özel bir şirketin kurulması suretiyle yeniden yapılanmaya ve özelleşmeye karar verdiği dikkate alınarak,

Telekomünikasyon hizmetlerinin sağlanmasında artan rekabetin Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilatı uzay sisteminin ticari anlamda varlığını sürdürebilecek şekilde işletilmesine devam edilmesi maksadıyla, I. Madde'nin (d) fıkrasında tanımlı yapılan Şirket'e devredilmesinin doğruluğunu kabul ederek,

Şirketin, III. Madde'de belirtilen Ana Prensipler'e uyacağı ve ticari esaslar çerçevesinde yüksek kalitede ve güvenilir uluslararası kamu telekomünikasyon hizmetlerini sağlayacağı anlayışıyla,

Ana Prensipler'in daimi olarak gerçekleştirilmesini teminen, Birleşmiş Milletler veya Uluslararası Telekomünikasyon Birliği üyesi her ülkenin taraf olabileceği hükümetlerarası bir gözetim teşkilatının olması gerektiğine karar verilerek,

Aşağıda belirtilen hususlarda mutabakata varmışlardır:

**Tanımlar
MADDE I**

Bu Anlaşma'da kullanılan:

(a) "Anlaşma" deyimi, ekleri ve yapılan değişiklikler de dahil, ancak maddelerin başlıkları hariç olmak üzere, Washington'da 20 Ağustos 1971 tarihinde Hükümetlerin imzalarına açılan ve uydular aracılığı ile haberleşme uluslararası teşkilatını kuran bu anlaşmayı ifade eder;

(b) "Uzay kesimi" deyimi, telekomünikasyon uydularını ve bu uyduların işletilmeleri için gerekli, izleme, uzaktan ölçme, kumanda, kontrol, monitör ve ilgili tesis ve teçhizatı ifade eder;

(c) "Telekomünikasyon" deyimi, telli, telsiz, optik veya diğer elektromanyetik sistemler vasıtasıyla; her türlü işaret, sinyal, yazı, görüntü ve ses veya her tür bilginin aktarılması, neşredilmesi veya alınmasını ifade eder;

(d) "Şirket" deyimi, uydular aracılığı ile haberleşme uluslararası teşkilatı uzay kesiminin devredileceği, bir veya daha fazla Devletin kanunlarına göre kurulan özel bir şirket veya şirketler anlamında olup bu ifade onların ilgili vârislerini de kapsar;

(e) "Ticari Esaslar" deyimi, telekomünikasyon sanayiindeki mutad ve adet olan ticari uygulamalara uygunluğu ifade eder;

(f) "Kamuya Yönelik Telekomünikasyon Hizmetleri" deyimi, uydular vasıtasıyla sağlanan ve telefon, telgraf, teleks, faksimile, data aktarımı yoluyla kamunun kullanımına açık, Şirket'in uzay

kesimini kullanan onay verilmiş yer istasyonları arasında, sonrasında halka yayımlanacak olan radyo ve televizyon programlarının aktarılması gibi kamunun kullanımına açık olan sabit veya mobil telekomünikasyon hizmetleri ile bu amaçlara yönelik kiralık devreleri ifade eder. Bu deyim, Anlaşma'nın imzaya açılışından önce Geçici Anlaşma ve Özel Anlaşma ile sağlanamayan ve kısmen veya bütünüyle uçakların emniyeti veya uçuş kontrolü veya hava veya deniz radyo seyrüsefer hizmetlerini temin etmek maksadıyla dizayn edilmiş uydularla doğrudan çalışan mobil terminallerin sağladığı mobil hizmetleri kapsamaz.

(g) "Geçici Anlaşma" deyimini, 20 Ağustos 1964 tarihinde Washington'da Hükümetler tarafından imzalanan Uydular Aracılığı ile Küresel Ticari Haberleşme Sistemi Geçici Düzenlemelerinin Tesisi Anlaşması'nı ifade eder;

(h) "Başka Bağlantı İmkânı Olmayan Servisler İçin Bağlantı Yükümlülüğü veya (LCO)" deyimini, LCO müşterilerine sağlanan telekomünikasyon hizmetlerinin devam ettirilmesi maksadıyla LCO kontratında Şirket tarafından deruhte edilen yükümlülüğü ifade eder;

(i) "Özel Anlaşma" deyimini, Geçici Anlaşma hükümlerine uygun olarak 20 Ağustos 1964 tarihinde Hükümetler veya onların tayin ettikleri telekomünikasyon kuruluşları tarafından imzalanan anlaşmayı ifade eder;

(j) "Kamu Hizmetleri Anlaşması" deyimini, ITSO aracılığı ile Şirket'in Ana Prensiplere itibar etmesini hukuken bağlayıcı hale getiren anlaşmayı ifade eder;

(k) "Ana Prensipler" deyimini, III. Madde'de belirtilen prensipleri ifade eder;

(l) "Ortak Miras" deyimini, Taraflar adına, ITU Radyo Regülasyon hükümlerine uygun olarak Uluslararası Telekomünikasyon Birliği'ne ön kayıt yaptırılması, koordinasyonu veya tesciline ilişkin işlemleri yapmak üzere, XII. Madde uyarınca bir veya daha fazla sayıda Taraf'a devredilen yörünge pozisyonlarına ilişkin frekans tahsislerini ifade eder;

(m) "Küresel kapsama" deyimini, geostasyonel yörünge pozisyonlarına yerleştirilmiş uydulardan dünyanın en uzak kuzey ve güney enlemlerine doğru maksimum seviyede sağlanacak coğrafi kapsamayı ifade eder;

(n) "Küresel bağlantı" deyimini, 1965 yılında Montreux'de yapılan tam yetkililer toplantısında belirlenen Uluslararası Telekomünikasyon Birliği (ITU)'nun beş bölgesinde ve bunlar arasında haberleşmeyi temin maksadıyla Şirket'in küresel kapsama çerçevesinde müşterilerine sağlayacağı bağlantı imkanlarını ifade eder;

(o) "Ayrıcalıksız erişim" deyimini, Şirket'in sistemine adil ve eşit erişim fırsatını ifade eder;

(p) "Taraf" deyimini, Anlaşma'nın kendisi için yürürlüğe girdiği veya geçici olarak uygulandığı bir Devleti ifade eder;

(q) "Mülk" deyimini, mukaveleli haklarla sağlananlar ile birlikte sahip olma hakkının elde edilebileceği her türlü nesneyi ifade eder;

(r) "LCO müşterileri" deyimini, LCO kontratları yapan ve yapma hakkı bulunan tüm müşterileri ifade eder;

(s) "İdare" deyimini, Uluslararası Telekomünikasyon Birliği Yasası, Uluslararası Telekomünikasyon Birliği Sözleşmesi ve kendi İdari Yönetmeliklerinden doğan yükümlülükleri yerine getirmekten sorumlu bulunan hükümet kuruluşlarını veya temsilciliklerini ifade eder;

ITSO'nun Kuruluşu

MADDE II

Taraflar, bu Anlaşma'nın Başlangıç bölümünde belirtilen prensipleri tümüyle gözönünde tutarak, "ITSO" olarak atıfta bulunulan Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilatı'nı, kurmaktadır.

ITSO'nun Asıl Amacı ve Ana Prensipler

MADDE III

(a) Şirketin kuruluşu gözönüne alınarak, ITSO'nun asıl amacı, Kamu Hizmetleri Anlaşması vasıtasıyla Şirketin, ticari temele dayalı olarak uluslararası kamu hizmetlerini sağlarken Ana Prensipler'in uygulanmasını temin etmektir.

(b) Ana Prensipler şunlardır:

- (i) küresel bağlantının ve kapsamının temin edilmesi;
- (ii) başka bağlantı imkanı olmayan müşterilere hizmet verilmesi; ve
- (iii) şirket sistemine ayırım yapılmaksızın giriş hakkı temin edilmesi.

Yurtiçi Kamuya Yönelik Telekomünikasyon Hizmetleri Kapsamı

MADDE IV

Aşağıda belirtilen hizmetler III. Maddedeki amaçların uygulanması bakımından uluslararası kamuya yönelik telekomünikasyon hizmetleri gibi mütalaa edilir:

(a) İlgili Devletin egemenliği altında bulunmayan alanlarla ayrılmış yerler arasında veya açık denizlerle birbirinden ayrılmış yerler arasındaki yurtiçi kamuya yönelik telekomünikasyon hizmetleri; ve

(b) Gerekli onayın verilmesi kaydıyla, yerel genişbandlı tesislerle irtibatı bulunmayan yerler arasında ve doğal engellerle ayrılmış ve bu engellerin istisnai bir şekilde sağlıklı yerel genişbandlı tesislerin kurulmasına engel teşkil ettiği yerler arasındaki yurtiçi kamuya yönelik telekomünikasyon hizmetleri,

Denetim

MADDE V

ITSO, Kamu Hizmetleri Anlaşması'nın yapılması dahil, özellikle Şirket uzay kesimi kapasitesi ticari temel esasına göre mümkün olduğunda, Şirket tarafından teklif edilen mevcut ve gelecekteki kamu telekomünikasyon hizmetlerine erişimde ayrıcalık yapılmaması öncelikli olmak üzere, Şirket'in Ana Prensiplere uygun olarak hareket etmesine yönelik denetim için gerekli tüm işlemleri yapar.

Tüzel Kişilik

MADDE VI

(a) ITSO tüzel kişiliği haizdir. Aşağıdakiler dahil olmak üzere, görevlerini yerine getirebilmek ve gayelerine erişebilmek için gerekli olan ehliyete tam olarak sahiptir;

- (i) Devletler veya uluslararası teşkilatlarla anlaşmalar yapmak;
- (ii) mukavele yapmak;
- (iii) mülk sahibi olmak ve tasarruf etmek;
- (iv) dava muamelelerine taraf olmak.

(b) Taraflar bu Madde hükümlerinin işleyebilmesi için kendi kanunları çerçevesinde ve yetkisi dahilinde bütün tedbirleri alır.

Mali Prensipler

MADDE VII

(a) ITSO, XXI. Madde'de belirtilen on iki yıllık süre için ITSO uzay sisteminin Şirkete devredilmesi esnasında ayrılacak belirli bir mali fon ile finanse edilir.

(b) On iki yıllık süre sonunda ITSO'nun devam etmesi halinde, ITSO Kamu Hizmetleri Anlaşması vasıtasıyla tahsisat elde eder.

ITSO'nun Yapısı
MADDE VIII

ITSO şu organlardan oluşur:

- (a) Taraflar Kurulu; ve
- (b) Taraflar Kurulu'na karşı sorumlu ve bir Genel Müdür yönetiminde Yürütme Organı.

Taraflar Kurulu
MADDE IX

- (a) Taraflar Kurulu, bütün Taraflardan oluşur ve ITSO'nun asli organıdır.
- (b) Taraflar Kurulu, ITSO'nun genel politikasını ve uzun vadeli hedeflerini gözönüne alır.
- (c) Taraflar Kurulu, egemen Devletler olarak Tarafları esastan ilgilendiren hususları ve özellikle;
 - (i) küresel bağlantıyı ve kapsamayı muhafaza ettirmek;
 - (ii) başka bağlantı imkanı olmayan müşterilere hizmet vermek; ve
 - (iii) Şirket sistemine ayırım yapılmaksızın giriş hakkı temin etmekmaksadıyla Şirketin ticari esaslarına dayalı olarak uluslararası kamuya yönelik telekomünikasyon hizmetlerini temin etmesini gözönünde bulundurur.
- (d) Taraflar Kurulu aşağıdaki görev ve yetkilere sahiptir:
 - (i) gerek görüldüğünde, özellikle, ITSO yönetim organının Ana Prensiplerle ilgili şirket faaliyetlerini gözden geçirmesinde, yönetim organına direktif vermek;
 - (ii) bu Anlaşma'nın XV. Maddesi'ne uygun olarak bu Anlaşma'da değişiklik yapılmasına ilişkin teklifleri ele almak ve karara bağlamak;
 - (iii) X. Madde'ye uygun olarak Genel Müdürü atamak ve görevden almak;
 - (iv) Şirketin Ana Prensipleri takip etmesine ilişkin olarak Genel Müdür tarafından sunulan raporları ele almak ve karara bağlamak;
 - (v) Genel Müdür tarafından yapılan tavsiyeleri ele almak ve kendi takdirine göre karar vermek;
 - (vi) bir Taraf'ın ITSO'dan çekilmesi ile ilgili olarak bu Anlaşma'nın XIV. Maddesi'nin (b) bendi uyarınca kararlar almak;
 - (vii) ITSO ile Taraf olsun olmasın Devletler arasında veya uluslararası kuruluşlar arasındaki resmi ilişkilerle ilgili sorunlar hakkında hüküm vermek;
 - (viii) Tarafların şikayetlerini ele almak;
 - (ix) Taraflar'ın Müşterek Mirası ile ilgili hususları ele almak;
 - (x) Bu Anlaşma'nın IV. Maddesi'nin (b) bendi uyarınca alınacak onaylar hakkında kararlar almak;
 - (xi) Taraflar Kurulu'nca kabul edilen süreler için ITSO'nun bütçesini ele almak ve onaylamak;
 - (xii) Onaylanan bütçe dışında, doğabilecek muhtemel olaylarla ilgili olarak gerekli kararları almak;
 - (xiii) ITSO'nun harcamalarını ve hesaplarını incelemek üzere bir denetçi tayin etmek;
 - (xiv) bu Anlaşma'nın eki Ek-A'nın 3. Maddesi'nde belirtilen hukuk uzmanlarını seçmek;
 - (xv) Kamu Hizmetleri Anlaşması uyarınca Genel Müdür'ün Şirkete karşı bir tahkim davası başlatmasının şartlarını belirlemek;
 - (xvi) Kamu Hizmetleri Anlaşması'nda yapılması istenilen değişiklikler üzerinde karar vermek; ve
 - (xvii) Bu Anlaşma'nın herhangi bir maddesi uyarınca kendisine tevdi edilmiş diğer görevleri yapmak.

(e) ITSO uzay sisteminin Şirket'e devredilmesini takiben on iki aydan daha geç olmamak kaydıyla, Taraflar Kurulu'nun olağan toplantıları iki yılda bir yapılır. Olağan toplantıların yanı sıra, X. Madde'nin (k) bendi uyarınca yürütme organının talebi üzerine, veya toplantının amacı belirtilmek suretiyle bir veya daha fazla Taraf'ın yazılı olarak Genel Müdür'e talepte bulunmaları ve talebi yapanlar da dahil olmak üzere, Tarafların en az üçte biri tarafından desteklenmesi halinde, Taraflar Kurulu olağanüstü toplantılar yapabilir. Taraflar Kurulu Genel Müdürün olağanüstü bir toplantı düzenleyebilmesine ilişkin kuralları ortaya koyar.

(f) Taraflar Kurulu'nun bütün oturumlarında yeter sayı Taraf temsilcilerinin çoğunluğunun mevcudiyeti ile sağlanır. Esasa ilişkin konulardaki kararlar, temsilcileri mevcut olup oy veren Tarafların en az üçte ikisinin olumlu oyları ile alınır. Usule ilişkin konulardaki kararlar ise temsilcileri mevcut olup oy kullanan Tarafların basit çoğunluğunun olumlu oyları ile alınır. Özel bir konunun esasa veya usule ilişkin olup olmadığı hakkındaki anlaşmazlık, temsilcileri mevcut ve oy kullanan Tarafların basit çoğunluğu ile kararlaştırılır. Vekalet vermek suretiyle veya Taraflar Kurulu'nca uygun görülen diğer vasıtalarla Taraflara oy kullanma imkanı verilir ve Taraflar Kurulu toplantısından yeterli bir süre önce gerekli bilgiler kendilerine sağlanır.

(g) Taraflar Kurulu'nun her türlü toplantısında her bir Taraf bir oy hakkına sahiptir.

(h) Taraflar Kurulu, katılım ve oylamaya ilişkin hükümlerle birlikte Başkanın ve diğer görevlilerin seçilmesi dahil olmak üzere, kendi usul ve kurallarını kabul ve tasdik eder.

(i) Taraflar Kurulu toplantılarına iştirak etmekle ilgili olarak Tarafların yapacakları masraflar kendilerince karşılanır. Taraflar Kurulu toplantıları için yapılacak harcamalar ITSO'nun idarî masrafları olarak mütalaa edilir.

Genel Müdür MADDE X

(a) Yürütme organı doğrudan Taraflar Kurulu'na karşı sorumlu bulunan bir Genel Müdür tarafından yönetilir.

(b) Genel Müdür,

(i) icra başkanı ve ITSO'nun kanuni temsilcisi olup mukaveleye dayalı hakların ifa edilmesi yanısıra tüm yönetim görevlerinin icrasından sorumludur.

(ii) Taraflar Kurulu'nun politikası ve direktifleri doğrultusunda hareket eder; ve

(iii) dört yıllık bir dönem veya Taraflar Kurulu'nca kararlaştırılan farklı bir süre için, Taraflar Kurulu tarafından atanır. Genel Müdür Taraflar Kurulu'nca sebebe dayalı olarak görevinden alınabilir. Hiçbir kimse sekiz yıldan fazla Genel Müdür olarak atanamaz.

(c) Genel Müdür'ün atanmasında ve yürütme organının diğer görevlilerinin seçiminde gözönüne alınacak başlıca husus, insan kaynaklarının en iyi şekilde temin edilmesinde bölgesel ve farklı coğrafyaların mümkün olabilecek avantajları dikkate alınarak; en yüksek doğruluk ehliyet ve kabiliyet standartlarının sağlanması ihtiyacıdır. Genel Müdür ve yürütme organının görevlileri ITSO'ya karşı sorumlulukları ile bağdaşmayacak hiçbir harekete girişmemelidir.

(d) Taraflar Kurulu'nun talimatları ve kılavuzluğunda Genel Müdür yapısı, kadro seviyesi, görevlilerin ve çalışanların standart hizmet şartlarını tespit eder ve yürütme organının görevlilerinin atamasını yapar. Genel Müdür yürütme organı için müşavirler ve diğer danışmanları ayırabilir.

(e) Genel Müdür Şirketin Ana Prensiplere bağlı kalmasına nezaret eder.

(f) Genel Müdür,

(i) LCO kontratlarına itibar etmek suretiyle, LCO müşterilerine hizmet edilmesi maksadıyla Şirket'in Ana Prensiplere bağlılığını kontrol eder;

(ii) Bir LCO kontratına taraf olunması maksadıyla yapılan talepler hakkında Şirket tarafından verilen kararları tetkik eder;

(iii) Şirket'le olan anlaşmazlıkların giderilmesinde arabuluculuk hizmetleri vererek LCO müşterilerine yardımcı olur;

(iv) bir LCO müşterisinin Şirkete karşı hakem mahkemesi başlatması halinde müşavir ve hakemlerin seçilmesinde tavsiyelerde bulunur.

(g) Genel Müdür (d) bendinden (f) bendine kadar olan hususlarla ilgili olarak Taraplara rapor verir.

(h) Tarafklar Kurulu tarafından belirlenen kurallara göre, Kamu Hizmetleri Anlaşması uyarınca Genel Müdür Şirkete karşı hakem mahkemesi başlatabilir.

(i) Genel Müdür Şirketle olan muamelelerinde Kamu Hizmetleri Anlaşması uyarınca işlem yapar.

(j) Genel Müdür ITSO adına Tarafkların Müşterek Mirası ile ilgili ortaya çıkan hususları tetkik eder ve Tarafkların görüşlerini Tebliğ İdaresine/İdarelerine bildirir.

(k) Genel Müdür, Tarafkların birinin Madde XI (c) uyarınca hareket etmemesini Şirket'in Ana Prensiplere uymasına zarar verecek nitelikte görüyor ise, ilgili Taraf ile temasa geçerek bu duruma bir çözüm bulmak için araştırma yapabilir ve Madde IX (e) uyarınca Tarafklar Kurulunca belirlenmiş şartlar çerçevesinde Olağanüstü bir Tarafklar Kurulu toplantısı yapılmasına vesile olabilir.

(l) Tarafklar Kurulu, Genel Müdür'ün yokluğunda veya görevlerini yapamaz olduğu durumlarda veya Genel Müdürlük makamı boşaldığında hizmet vermek üzere, üst düzeyde bir yürütme organı görevlisini Genel Müdür Vekili olarak tayin eder. Bu Anlaşma gereğince Genel Müdür Vekili, Genel Müdür'e verilen tüm yetkilere sahiptir. Genel Müdürlük makamının boşalması halinde Genel Müdür Vekili bu Maddenin (b) fıkrası (iii) bendi uyarınca en kısa zamanda atanacak ve ataması onaylanacak olan bir Genel Müdür'ün göreve başlayışına kadar bu görevi yürütür.

Tarafkların Hak ve Sorumlulukları

MADDE XI

(a) Başlangıç'ta, III. Madde'deki Ana Prensipler'de ve bu Anlaşma'nın diğer hükümlerinde belirtilen prensiplere tamamen uyacak ve onları daha ileriye götürecek şekilde Tarafklar bu Anlaşma'nın verdiği hakları kullanır ve sorumluluklarını yerine getirirler.

(b) Bütün Tarafklar bu Anlaşma'nın hükümleri uyarınca temsil edilmeye yetkileri olan tüm konferans ve toplantılar ile nerede yapıldıkları dikkate alınmaksızın ITSO tarafından tespit edilen düzenlemeler uyarınca ITSO tarafından veya onun himayesinde yapılan her toplantıda hazır bulunmaya ve iştirak etmeye yetkili kılınmalıdır. Yürütme organı bu tür bir konferans veya toplantıya ilişkin olarak davet eden Taraf ile yapılacak düzenlemelerde, katılma hakkı bulunan bütün Taraf temsilcilerinin davet eden ülkeye kabul edilmeleri ve konferans veya toplantı süresince ikametlerine müsaade edilmelerinin sağlayacak bir hükmün bulunmasını temin eder.

(c) Bütün Tarafklar, Şirketin Ana Prensipler'i yerine getirebilmesi amacıyla, kendi ülkesinin mevcut kuralları ve taraf olduğu ilgili uluslararası anlaşmalar çerçevesinde; şeffaf, ayırım gözetmeden ve rekabet tarzında tarafsız bir biçimde, icraat yaparlar.

Frekans Tahsisleri

MADDE XII

(a) ITSO'ya taraf ülkeler, Tebliğ İdaresi/İdareleri olarak seçilmiş ülkelerin mevcut Anlaşma'nın onaylanmış, kabul veya tasvip edilmiş olduğunu bildiren onay belgesinin Müstevdiye teslim edilinceye kadar geçecek zamana kadar, ITU Radyo Regülasyonu'nda belirtilen hükümlere uygun olarak Tarafklar adına yapılacak koordinasyon ve tescil işlemlerinde, yörünge pozisyonları ve frekans tahsislerini ellerinde bulundurmaya devam ederler. Tarafklar, ITSO'ya taraf ülkelerin bu tahsisleri ellerinde bulundurdıkları süre içinde tüm ITSO üyesi ülkeleri ITU'da temsil etmek üzere, ITSO üyeleri arasından bir Taraf'ı seçerler.

(b) Tahsislerin ITSO'nun elinde bulunduğu süre içerisinde (a) fıkrasına göre tüm Tarafkları temsil etmek üzere seçilmiş olan Taraf, Tarafklar Kurulu tarafından Şirket için tebliğ İdaresi olarak

hareket etmek üzere seçilmiş olan bir Taraf'ın mevcut Anlaşma'yı onayladığı, kabul veya tasvip ettiğini belirten bildirim Müstevdi tarafından alınması halinde, bu tür tahsisleri seçilmiş İdare/İdarelere devredecektir.

(c) Şirketin Tebliğ İdaresi olarak seçilmiş olan herhangi bir Taraf kendi mevcut hukukî mevzuat uyarınca;

(i) Ana Prensipler'in icra edilebilmesini teminen frekans tahsislerinin Şirket tarafından kullanımına yetki verir; ve

(ii) böyle bir kullanıma yetki verilmediğinde veya Şirket'in söz konusu frekans tahsisine/tahsislerine artık ihtiyacı kalmadığında, söz konusu frekans tahsisini ITU kuralları çerçevesinde iptal eder.

(d) Bu Anlaşma'nın diğer hükümlerine rağmen, Şirket için Tebliğ İdaresi olarak hareket eden bir Taraf'ın XIV. Madde uyarınca ITSO üyeliği sona ererse, söz konusu Taraf, ITU kuralları çerçevesinde frekans tahsisleri bir başka Taraf'a devredilinceye kadar, bu Anlaşma'da ve ITU Radyo Regülasyonu'nda belirtilen tüm ilgili hükümlerle sınırlı kalır ve bunlara tabi olur.

(e) (c) fıkrası uyarınca Tebliğ İdaresi olarak hareket edecek olan bir Taraf:

(i) XI (c) Maddesi uyarınca üstlenilen sorumluluklara ne ölçüde bağlı kaldığı hususuna özellikle değinilmek suretiyle, Şirket'in Tebliğ İdaresi olarak yaptığı muamelelere ilişkin olarak Genel Müdür'e yılda bir rapor verir;

(ii) Ana Prensiplerin Şirket tarafından uygulanmasına ilişkin işlemlerle ilgili olarak ITSO adına Genel Müdür'ün görüşlerini alır;

(iii) Tebliğ İdaresi/İdareleri'nin başka alternatifleri olmayan ülkelere erişim imkanlarını artırmaya yönelik muhtemel faaliyetlerinde ITSO adına Genel Müdür ile birlikte çalışır;

(iv) Küresel irtibat ve başka imkanı olmayan kullanıcılara hizmet sağlanması amacıyla, Şirket adına yürütülmekte olan ITU uydu sistem koordinasyonu hususunda Genel Müdür'e bilgi verir ve görüş alışverişinde bulunur;

(v) Başka imkanı olmayan kullanıcıların uydu haberleşme ihtiyaçları ile ilgili olarak ITU ile görüş alışverişinde bulunur.

ITSO Genel Merkezi, İmtiyaz, Muafiyet, Masuniyet

MADDE XIII

(a) Taraflar Kurulu'nca farklı bir karar alınmaz ise, ITSO'nun genel merkezi Washington'dadır.

(b) Bu Anlaşma kapsamında bulunan faaliyet alanı içinde, ITSO ve mülkleri, bu Anlaşma'ya taraf olan bütün ülkelerde tüm ulusal gelir vergisi ve vasıtasız emlak vergisinden muafır. Her bir Taraf, ITSO'nun özel mahiyetini gözönünde bulundurarak, kendi mevzuatı uyarınca ITSO ve mülklerine, uygun gördüğü, ilave gelir ve vasıtasız emlak vergileri ile gümrük resmi muafiyeti getirebilmek için bütün imkanlarını kullanmayı taahhüt eder.

(c) ITSO Genel Merkezi'nin toprakları üzerinde bulunduğu Taraf hariç diğer bütün Taraflar bu fıkra da öngörülen Protokol uyarınca, ITSO Genel Merkezi'nin toprakları üzerinde bulunduğu Taraf ise Genel Merkez Anlaşması uyarınca; ITSO'ya, görevlilerine, söz konusu Protokol ve Genel Merkez Anlaşması'nda belirtilen diğer kategorilerdeki personeline, Taraflara ve Taraf temsilcilerine gerekli imtiyaz, muafiyet ve masuniyeti tanıır. Özellikle her bir Taraf bu fıkra da bahsi geçen Genel Merkez Anlaşması ve Protokol'de öngörülen kıstaslar ve durumlar çerçevesinde görevlerini yerine getirirken, yukarıda belirtilen şahıslara, bu görevlerin sınırları içerisinde yapılan işler veya yazılı veya sözlü beyanlarla ilgili olarak hukuki masuniyet tanıır. ITSO genel merkezinin toprakları üzerinde kurulu bulunduğu Taraf, mümkün olan en kısa sürede ITSO ile imtiyaz, muafiyet ve masuniyet konularını kapsayan bir Genel Merkez Anlaşması yapar. Diğer Taraflar da mümkün olan en kısa sürede imtiyaz, muafiyet ve masuniyet konuları ile ilgili bir Protokol'u sonuçlandırır. Genel Merkez Anlaşması ve Protokol bu Anlaşma'dan bağımsız olup her biri sona erdirilme şartlarını kendisi belirler.

Üyelikten Çekilme

MADDE XIV

(a) (i) Herhangi bir Taraf kendi isteği ile ITSO'dan çekilebilir. Taraf, çekilme kararını yazılı olarak Müstevdi'ye bildirir.

(ii) Bu Madde'nin (a) (i) bendine göre bir Taraf'ın çekilmesine ilişkin bildiri Müstevdi tarafından tüm Taraflara ve yürütme organına gönderilir.

(iii) Madde XII (d)'ye bağlı kalmak kaydıyla, bir Taraf'ın kendi isteği ile çekilmesi bu Madde'nin (a) (ii) bendinde belirtilen bildirim alındığı tarihten üç ay sonra yürürlüğe girer ve bu Anlaşma ilgili Taraf için sona erer.

(b) (i) Herhangi bir Taraf bu Anlaşmada'ki herhangi bir yükümlülüğü yerine getirmez ise, Taraflar Kurulu, konunun kendisine bildirilmesi üzerine veya kendi inisiyatifi ile Tarafca yapılan tüm beyanları inceledikten sonra, yükümlülüğün yerine getirilmediğini tespit eder ise, ilgili Taraf'ın ITSO'dan çekilmiş sayılabileceğine karar verebilir. Böyle bir karar tarihinden itibaren Anlaşma ilgili Taraf için geçerli değildir. Bu gaye ile Taraflar Kurulu olağanüstü oturuma çağrılabilir.

(ii) Taraflar Kurulu, (b) fıkrasının (i) bendi gereğince bir Taraf'ın ITSO'dan çekilmiş sayılmasına karar verir ise, yürütme organı Müstevdiyi haberdar eder. Müstevdi bildirimini tüm Taraflara gönderir.

(c) Müstevdi veya yürütme organı, ikisinden biri, bu Madde'nin (a) fıkrası (i) bendine göre bir çekilme kararı aldığı anda bildirim veren Taraf'ın Taraflar Kurulu'nda temsil edilme ve oy kullanma hakkı sona erer ve çekilme talebinin alınmasından sonra ilgili Taraf'a hiçbir sorumluluk ve yükümlülük yüklenmez.

(d) Taraflar Kurulu, bu Madde'nin (b) fıkrası uyarınca bir Taraf'ı ITSO'dan çekilmiş sayarsa, söz konusu Taraf'a böyle bir karardan sonra hiçbir sorumluluk ve yükümlülük yüklenmez.

(e) Birleşmiş Milletler veya Uluslararası Telekomünikasyon Birliği'ndeki statüsü ile ilgili olarak meydana gelecek bir değişiklik nedeniyle bir Taraf'ın ITSO'dan çekilmesi istenemez.

Değişiklik

MADDE XV

(a) Herhangi bir Taraf, bu Anlaşma'da değişiklik yapılması teklifinde bulunabilir. Değişiklik teklifleri, bunları derhal tüm Taraflara dağıtacak olan yürütme organına gönderilir.

(b) Toplantının başlayacağı tarihten en az doksan gün öncesinden yürütme organı tarafından dağıtılmış olması şartıyla; Taraflar Kurulu her bir değişiklik teklifini ilk olağan toplantısında veya bu Anlaşma'nın IX. Maddesi usulleri uyarınca daha erken yapılacak olağanüstü bir toplantıda inceler.

(c) Taraflar Kurulu bu Anlaşma'nın IX. Maddesindeki yeterli çoğunluk ve oylama kurallarına göre her bir değişiklik teklifi için karar verir. Bu Anlaşma'nın (b) fıkrası gereğince dağıtılmış bulunan değişiklik teklifinde tadilat yapabilir ve usulüne uygun olarak dağıtılmamış ancak teklif edilen veya tadilat yapılan değişikliklerle doğrudan ilgisi bulunan herhangi bir değişiklik hakkında da karar verebilir.

(d) Taraflar Kurulu tarafından tasvip edilen bir değişiklik, değişikliğin Taraflar Kurulunca tasvip edildiği tarihte Taraf olan ülkelerin üçte ikisinin tasvibi, kabulü veya onayının Müstevdi tarafından alınmasını müteakip, bu Maddenin (e) fıkrası uyarınca yürürlüğe girer.

(e) Bir değişikliğin yürürlüğe girebilmesi için bu Maddenin (b) fıkrası uyarınca gerekli olan kabul, tasvip veya onaylar alınır alınmaz Müstevdi tüm Tarafları haberdar eder. Bu bildirim tarihinden doksan gün sonra değişiklik, henüz kabul, tasvip veya onaylama yapmayanlar ve ITSO'dan çekilmeyenler de dahil olmak üzere bütün Taraflar için yürürlüğe girer.

(f) Bu Maddenin (d) ve (c) fıkralarındaki hükümlere rağmen, hiçbir değişiklik Taraflar Kurulunca tasvip edildiği tarihten itibaren sekiz aydan daha önce yürürlüğe girmez.

Anlaşmazlıkların Giderilmesi

MADDE XVI

(a) Taraflar arasında veya ITSO ile bir veya daha fazla Taraf arasında bu Anlaşmanın verdiği hak ve sorumluluklardan kaynaklanan tüm hukuki anlaşmazlıklar, makul bir süre içerisinde giderilemez ise, bu Anlaşmanın Ek-A hükümlerine uygun olarak hakem usulüne başvurulur.

(b) Bir Taraf ile Taraf statüsü sona eren bir Devlet arasında veya ITSO ile Taraf statüsü sona eren bir Devlet arasında bu Anlaşmanın verdiği hak ve sorumluluklardan kaynaklanan tüm hukuki anlaşmazlıklar, makul bir süre içerisinde giderilemez ise, Taraf statüsü sona eren Devletin kabul etmesi halinde, bu Anlaşmanın Ek-A hükümlerine uygun olarak hakem usulüne başvurulur. Bu Maddenin (a) fıkrası uyarınca hukuki bir anlaşmazlık nedeniyle hakem mahkemesine Taraf olan bir Devletin Taraf statüsü sona erer ise, hakem mahkemesi devam eder ve sonuçlandırılır.

(c) ITSO ile bir Taraf arasında yapılan anlaşmalardan doğan tüm hukuki anlaşmazlıklar, anlaşmazlıkların giderilmesine ilişkin olarak bu anlaşmalara konulan hükümlere tabidir. Böyle hükümler olmaması halinde, bu tür anlaşmazlıklar, başka türlü giderilemez ise, anlaşmazlığa Taraf olanların kabul etmeleri halinde, bu Anlaşmanın Ek-A hükümlerine uygun olarak hakem mahkemesine başvurulabilir.

İmza

MADDE XVII

(a) Bu Anlaşma, 20 Ağustos 1971 tarihinden itibaren, Anlaşmanın yürürlüğe girmesi veya dokuz aylık bir sürenin dolması hallerinden birisinin gerçekleşmesine kadar Washington'da aşağıdakilerin imzalarına açıktır:

(i) Geçici Anlaşmaya Taraf olan bütün Devlet Hükümetleri,

(ii) Birleşmiş Milletler veya Uluslararası Telekomünikasyon Birliğine üye diğer bütün Devlet Hükümetleri,

(b) Bu Anlaşmayı imzalayan her Hükümet, imzalamayı onay, kabul veya tasvip edilme şartlarına bağlı olmadan yapabilir veya imzalarken bunun onay, kabul veya tasvip edilme şartlarına bağlı olduğunu beyan edebilir.

(c) Bu Maddenin (a) fıkrasında öngörülen her Devlet bu Anlaşmaya imzaya açık oluş süresi bittikten sonra da katılabilir.

(d) Bu Anlaşmaya hiçbir ihtirazi kayıt konamaz.

Yürürlüğe Giriş

MADDE XVIII

(a) Bu Anlaşma, Özel Anlaşmadaki kotaların en az üçte ikisine sahip olması kaydıyla; Anlaşmanın imzaya açıldığı tarihte Geçici Anlaşmaya Taraf olan Devletlerin üçte ikisinin hiçbir onay, kabul veya tasvip edilme kaydı olmaksızın imzalaması veya onaylama, kabul etme, tasvip etme veya katılımını müteakip altmış gün sonra yürürlüğe girer. Önceki hükümlere rağmen bu Anlaşma imzaya açıldığı tarihten itibaren sekiz aydan önce veya onsekiz ay geçtikten sonra yürürlüğe giremez.

(b) Bu Maddenin (a) fıkrası uyarınca Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten sonra herhangi bir Devlet tarafından onay, kabul, tasvip veya katılım belgesi verilir ise, Anlaşma o Devlet için öyle bir belgenin verilmiş tarihi itibarıyla yürürlüğe girer.

(c) Bu Maddenin (a) fıkrası uyarınca bu Anlaşmanın yürürlüğe girmesi üzerine, Anlaşmayı onay, kabul veya tasvip kaydıyla imzalayan bir Devletin Hükümeti, imzalama sırasında ya da Anlaşma kendisi için yürürlüğe girmeden önceki bir tarihte talepte bulunursa, bu Anlaşma o Devlet için geçici olarak uygulanabilir. Geçici uygulama aşağıdaki hallerde sona erer;

(i) Bu Anlaşmanın ilgili Hükümet tarafından onaylandığı, kabul veya tasvip edilme belgesinin teslim edilmesi halinde;

(ii) Bu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren iki yıllık bir süre içinde ilgili Hükümet tarafından onaylanmaz, kabul edilmez veya tasvip edilmez ise bu sürenin bitiminde; veya

(iii) Bu fıkranın (ii) bendinde belirtilen süre dolmadan önce ilgili Hükümetin bu Anlaşmayı onaylamama, kabul etmeme veya tasvip etmeme kararını bildirmesi halinde,

Geçici uygulama bu fıkranın (ii) veya (iii) bendine göre sona erer ise, ilgili Tarafın hak ve yükümlülükleri için bu Anlaşmanın XIV. Maddesi (c) fıkrası hükümleri uygulanır.

(d) Bu Anlaşma, yürürlüğe girdikten sonra, Geçici Anlaşmanın yerini alır ve onu yürürlükten kaldırır.

Muhtelif Hükümler

MADDE XIX

(a) ITSO'nun resmî ve çalışma dilleri İngilizce, Fransızca ve İspanyolca'dır.

(b) Yürütme organının iç tüzüğü, tüm Taraflara istekleri doğrultusunda ITSO'nun bütün dokümanlarının kopyalarının süratle gönderilmesini temin etmelidir.

(c) Birleşmiş Milletler Genel Kurulunun 1721 (XVI) sayılı kararı uyarınca yürütme organı, bilgi için, Birleşmiş Milletler Genel Sekreterine ve ilgili özel ihtisas kuruluşlarına ITSO'nun faaliyetleri ile ilgili yıllık bir rapor gönderir.

Müstevdi

MADDE XX

(a) Bu Anlaşmanın müstevdisi Amerika Birleşik Devletleri Hükümetidir. Bu Anlaşmanın XVII. Maddesi (b) fıkrası uyarınca yapılan deklarasyonlar, onaylama, kabul, tasvip veya katılım belgeleri, geçici uygulama talepleri, değişikliklerin onaylanması, kabul veya tasvip edilmesine ilişkin bildirimler, ITSO'dan çekilme kararları veya bu Anlaşmanın geçici uygulanmasının sona eriş bildirisi Müstevdiye teslim edilir.

(b) Bu Anlaşmanın eşit geçerlilikte olan İngilizce, Fransızca ve İspanyolca metinleri Müstevdinin arşivlerinde muhafaza edilir. Müstevdi Anlaşmayı imzalayan veya katılım belgesini teslim eden tüm Hükümetlere ve Uluslararası Telekomünikasyon Birliğine, bu Anlaşmanın onaylanmış metinlerini gönderir ve bu Hükümetler ile Uluslararası Telekomünikasyon Birliğine; imzalamalar, bu Anlaşmanın XVII. Maddesi (b) fıkrası uyarınca yapılan deklarasyonlar, onay, kabul, tasvip veya katılım belgelerinin teslimi, geçici uygulama talepleri, bu Anlaşmanın XVIII. Maddesi (a) fıkrasında sözü edilen altmış günlük sürenin başlaması, bu Anlaşmanın yürürlüğe girmesi, değişikliklere ilişkin onay, kabul veya tasvip bildirimleri, değişikliklerin yürürlüğe girmesi, ITSO'dan çekilme kararları, çekilmeler ve bu Anlaşmanın geçici uygulanmasının sona erdirilmesi hakkında bilgi verir.

(c) Bu Anlaşmanın yürürlüğe girmesi üzerine Müstevdi, Birleşmiş Milletler Yasasının 102. Maddesi uyarınca Anlaşmayı Birleşmiş Milletler Sekreterliğine kaydettirir.

Süre

MADDE XXI

Bu Anlaşma ITSO uzay sisteminin Şirket'e devredilmesi tarihinden itibaren en az 12 yıl yürürlükte kalır. Taraflar Kurulu, ITSO uzay kesiminin Şirkete devredilmesinin onikinci yıldönümünü müteakip IX. (f) Maddesine göre yapılacak bir oylama ile bu Anlaşmayı sona erdirebilir. Böyle bir karar esasa ilişkin bir husus olarak addedilir.

BUNUN BELGESİ OLARAK, yetki belgeleri muteber ve usulüne uygun bulunan tam yetkililer Washington'da toplanarak bu Anlaşmayı imzalamışlardır.

Bin dokuz yüz yetmiş iki yılı Ağustos ayının 20. günü Washington'da yapılmıştır.

ANLAŞMAZLIKLARIN GİDERİLMESİNE İLİŞKİN HÜKÜMLER

EK-A

MADDE 1

Bu Ek'te belirlenmiş hakem usullerine, sadece, bu Anlaşmanın XVI. Maddesinde belirtilenler taraf olurlar.

MADDE 2

Bu Ek hükümlerine tümüyle uyularak teşkil edilmiş üç üyeden oluşan bir hakem mahkemesi, bu Anlaşmanın XVI. Maddesi kapsamına giren her türlü anlaşmazlık hakkında karar vermeye yetkilidir.

MADDE 3

(a) Taraflar Kurulunun ilk ve müteakip olağan toplantılarından en geç altmış gün önce, Taraflar bu Ek uyarınca kurulacak mahkemelerde başkan veya üye olarak hizmet vermek üzere Taraflar Kurulunun o toplantısından müteakip ikinci olağan toplantısına kadar müsait durumda olabilecek en fazla iki hukuk uzmanını isimlerini yürütme organına bildirebilir. Yürütme organı, bu şekilde aday gösterilmiş olanların bir listesini hazırlar, varsa aday gösteren Tarafca gönderilen biyografileri de ekler ve sözkonusu toplantının açılış tarihinden en geç otuz gün öncesinden tüm Taraflara gönderir. Taraflar Kurulu toplantısının açılışından önceki altmış günlük sürede bir adayın herhangi bir nedenle panel seçimine katılması mümkün olmaz ise, aday gösteren Taraf, Taraflar Kurulu toplantısının açılışından en geç ondört gün önce onun yerini başka bir hukuk uzmanını aday gösterebilir.

(b) Taraflar Kurulu, bu Maddenin (a) fıkrasında sözü edilen listeden, mahkeme başkanı olarak seçilecek onbir panel üyesi ile herbiri için birer yedek üye seçer. Üyeler ve vekilleri bu Maddenin (a) fıkrasında belirtilen süre boyunca görev yaparlar. Paneldeki üyelerden biri görev yapamaz hale gelirse onun yerini vekili alır.

(c) Panel başkanının seçilmesi amacıyla, panel seçimini müteakip, panel yürütme organı tarafından en kısa süre içinde toplantıya çağrılır. Panel üyeleri bu toplantıya şahsen veya elektronik imkânlar aracılığı ile iştirak edebilir. Toplantı için yeter sayı onbir üyeden dokuzunun katılımıdır. Panel, bir veya gerektiğinde birden fazla gizli oylamayla ve en az altı üyenin olumlu oy vermesiyle başkanını tayin eder. Bu şekilde tayin edilen bir başkan panel üyesi olarak görev yapacağı sürenin sonuna kadar başkanlık görevinde bulunur. Panel toplantısının masrafları ITSO'nun idarî masrafları olarak mütalaa edilir.

(d) Bir panel üyesi ile vekilinin her ikisinin de göreve devam edememeleri halinde, Taraflar Kurulu, bu Maddenin (a) fıkrasında belirtilen listeyi esas alarak boş pozisyonları doldurur. Görev süresi dolmamış olan bir üye veya vekilin yerini almak üzere seçilmiş kişi, yerini aldığı kişiden geriye kalan zaman süresince görevde kalır. Panelin başkanlık mevkii boşalır ise sözkonusu panel üyeleri bu Maddenin (c) fıkrasında belirten usule göre aralarından birini bu göreve seçerler.

(e) Bu Maddenin (b) ve (d) fıkraları uyarınca panel üyelerinin ve vekillerinin seçilmesinde, Taraflar Kurulu; panelin, uygun bir coğrafi temsil yanı sıra, Taraflarca temsil edilen başlıca hukuk sistemlerini de yansıtacak şekilde oluşmasına daima gayret gösterir.

(f) Panel üyeleri veya vekilleri görevlerinin bitimi esnasında bir hakem mahkemesinde görevli iseler, mahkemedeki davalar sonuçlanıncaya kadar görevlerine devam eder.

MADDE 4

(a) Hukuki bir anlaşmazlığı hakem mahkemesine götürmek isteyen bir davacı her bir davalıya ve yürütme organına içinde aşağıdakileri ihtiva eden bir dosya sunar:

(i) hakem mahkemesine getirilen anlaşmazlığı her yönüyle anlatan ve her bir davalının hakem mahkemesine iştirak etmelerinin nedenlerini ve talep edilen isteği belirten bir beyanat;

(ii) anlaşmazlık konusunun bu Ek uyarınca kurulacak mahkemenin yetki sahasına giriş nedenleri ve mankemenin davacı taraf lehine karar vermesi halinde, talep edilen istekler yönünde karar verme sebeplerini belirten bir beyanat;

(iii) davacı tarafın neden makul bir süre içinde anlaşmazlığın görüşmeler yoluyla veya hakem mahkemesi dışında başka bir yolla halledilemeyişi belirten bir beyanat;

(iv) bu Anlaşmanın XVI. Maddesi gereğince bu Ek'te belirtilen hakem usulüne başvurmanın şart olduğu anlaşmazlıklarda, tarafların bu usule başvurmada mutabık kaldıklarını gösteren belge;

(v) mahkemeye üye olarak katılmak üzere davacının tayin edeceği şahsın ismi.

(b) Yürütme organı bu Madde'nin (a) fıkrası uyarınca temin edilen dosyanın birer kopyasını gecikmeden davalı Taraflara ve panel başkanına gönderir.

MADDE 5

(a) Bu Ek'in 4. Maddesi belirtilen dosya nüshalarının tüm davalılar tarafından alınmasını müteakip altmış günlük süre içinde, davalılar tarafı mahkeme heyetine katılacak bir kişiyi tayin eder. Aynı süre içinde davalılar, birlikte veya münferit olarak, 4. Maddenin (a) fıkrasında belirtilen iddialara verecekleri cevapları, anlaşmazlıkla ilgili olarak ortaya çıkabilecek karşı talepleri ile birlikte, davaya taraf olanların her birine ve yürütme organına bir dosya halinde verebilir. Yürütme organı böyle bir dosyanın bir kopyasını panel başkanına derhal ulaştırır.

(b) Verilen süre içerisinde davalılar tarafı böyle bir tayin yapmaz ise, panel başkanı bu Ek'in 3. Maddesi (a) fıkrası uyarınca yürütme organına isimleri bildirilen uzmanlar arasından birini tayin eder.

(c) İki mahkeme üyesi tayin edilmelerini müteakip otuz gün içinde, mahkemenin başkanlığını yapmak üzere, bu Ek'in 3. Maddesi uyarınca oluşturulan panelden üçüncü bir kişiyi seçmek üzere anlaşılır. Bu süre içinde anlaşmaya varılamaz ise, iki üyeden herhangi birisi; on gün içinde kendisi haricinde bir panel üyesini mahkeme başkanı olarak tayin edecek olan panel başkanına başvurabilir.

(d) Mahkeme başkanı seçilir seçilmez mahkeme teşekkül etmiş olur.

MADDE 6

(a) Mahkeme heyetinde bir boşalma olur ve mahkeme başkanı veya görevde kalan diğer üyeler bu boşalmanın tarafların kontrolü dışında olduğuna veya hakem mahkemesinin devam etmesinin de bir sakınca olmadığına karar verir ise; sözkonusu boşalma aşağıdaki hükümlere göre doldurulur:

(i) eğer boşalma bir tarafın tayin ettiği bir üyenin çekilmesiyle olur ise, sözkonusu taraf boşalma tarihinden itibaren on gün içinde bir başkasını seçer;

(ii) eğer boşalma mahkeme başkanının veya başkan tarafından atanan diğer bir üyenin çekilmesi sonucu olur ise, çekilenin yerine bu Ek'in 5. Maddesinin (c) veya (b) fıkralarında belirtilen şartlara göre panelden birisi seçilir.

(b) Eğer boşalma bu Maddenin (a) fıkrasında belirtilen sebepler dışında başka bir nedenle olur ise veya o fıkraya göre oluşan bir boşalma doldurulamamışsa, görevde kalan mahkeme üyeleri, taraflardan birinin talebi üzerine, bu Ek'in 2. Maddesindeki hükümlere bakılmaksızın, davayı devam ettirme ve nihai karar verme yetkisine sahiptir.

MADDE 7

(a) Mahkeme, duruşma tarihi ve yerini tespit eder.

(b) Duruşmalar gizli olarak yapılır ve duruşmalara katılma ve sunulan evrakları elde etme hakkı bulunan ITSO ile davaya taraf olanlar hariç tutulmak üzere, mahkemeye sunulan tüm evraklar

gizli tutulur. ITSO'nun taraf olduğu davalarda tüm Taraflar duruşmalarda hazır bulunmaya ve sunulan evrakları elde etme hakkına sahiptir.

(c) Mahkemenin yetkili olup olmadığı hususunda bir anlaşmazlık olur ise, mahkeme önce bu konuyu ele alır ve en kısa sürede kararını verir.

(d) Dava muameleleri yazılı olarak yürütülür ve her bir taraf fiili ve hukuki iddialarını desteklemek amacıyla yazılı delilleri sunma hakkına sahiptir. Bununla birlikte mahkeme uygun görür ise deliller sözlü olarak verilebilir ve şahitler dinlenebilir.

(e) Dava, davacı tarafın durumu delillere, ilgili olaylara ve hukuki prensiplere istinaden takdimi ile başlar. Davacının beyanatını davalının karşı beyanati izler. Davacı davalının karşı beyanatlara cevap verebilir. Mahkeme gerekli olduğuna karar verir ise ilave itham ve savunmalar yapılabilir.

(f) Anlaşmazlık ile doğrudan ilgili olarak ortaya çıkan karşı talepler, bu Anlaşmanın XVI. Maddesinde belirtilen mahkeme yetkisi içerisinde kalıyor ise, mahkeme karşı talepleri dinleyebilir ve bunlar hakkında karar verebilir.

(g) Dava sürerken anlaşmazlığa taraf olanlar bir anlaşmaya varır ise; anlaşmazlığa taraf olanların mutabakatıyla, bu anlaşma mahkemenin kararı olarak kayıtlara geçer.

(h) Dava sürerken herhangi zamanda mahkeme anlaşmazlığın Anlaşmanın XVI. Maddesi ile kendisine verilen yetkilerin dışında olduğuna karar verir ise, davayı sona erdirebilir.

(i) Mahkemenin müzarekeleri gizlidir.

(j) Mahkeme kararları gerekçesiyle birlikte yazılı olarak bildirilir. Hüküm ve kararlar en az iki üye tarafından desteklenmelidir. Karara muhalif bir üye ayrı bir yazılı görüş verebilir.

(k) Mahkeme kararını, tüm Taraflara dağıtılmak üzere yürütme organına gönderir.

(l) Mahkeme, bu Ek'de belirtilenlerle uyumlu olan ve dava muameleleri için gerekli olan diğer yargılama usullerini kabul edebilir.

MADDE 8

Taraflardan biri davasını takip etmez ise, diğer taraf mahkemeye başvurarak kendi lehinde karar verilmesini talep edebilir. Mahkeme karar vermeden önce, bu konuda yetkili olduğuna ve iddianın olay ve hukuk açısından sağlamlığına emin olmalıdır.

MADDE 9

Dava sonucunda verilecek kararın kendilerini gerçekten ilgilendirdiğini farzeden davaya müdahil olmayan bir Taraf veya ITSO, davaya müdahale etmek ve ilave bir taraf olmak için mahkemeden izin isteyebilir. Mahkeme talepte bulunanın dava sonucu ile gerçekten ilgisi bulunduğuna karar verir ise bu hakkı tanır.

MADDE 10

Mahkeme davaya taraf olanlardan birinin isteği ile veya kendi inisiyatifi ile gerekli gördüğü takdirde bilirkişileri tayin edebilir.

MADDE 11

Tarafların her biri ve ITSO, mahkemenin, davaya taraf olanlardan birinin isteği üzerine veya kendi inisiyatifi ile davanın yürütmesinde ve anlaşmazlığın giderilmesinde gerekli gördüğü tüm bilgileri temin eder.

MADDE 12

Davanın görüşülmesi esnasında, karara varılmadan önce, mahkeme anlaşmazlığa taraf olanların haklarını korumak amacıyla geçici tedbirleri alabilir.

MADDE 13

- (a) Mahkemenin kararında;
- (i) bu Anlaşma; ve
- (ii) genel kabul görmüş hukuki prensipler esas alınır.

(c) Bu Ek'in 7. Maddesinin (g) fıkrasındaki taraflar arasında varılan anlaşma da dahil olmak üzere, mahkeme kararı davaya taraf olanların tümü için bağlayıcı olup taraflar karara iyi niyetle uyarlar. ITSO'nun taraf olduğu bir davada mahkeme, ITSO'nun bir organı tarafından alınmış bir kararı bu Anlaşmaya göre yetkilendirilmediği veya Anlaşmaya uymadığı gerekçesiyle hükümsüz kılsa, mahkeme kararı tüm Taraflar için bağlayıcı olur.

(d) Verilen bir kararın manası ve kapsamı hakkında bir anlaşmazlık olduğunda, herhangi bir tarafın talebi üzerine mahkeme kararı yorumlar.

MADDE 14

Davanın özel şartları gözönüne alınarak mahkemece aksine bir karar alınmadıkça, mahkeme üyelerinin ücretleri dahil, mahkeme masrafları taraflarca eşit olarak karşılanır. Eğer bir tarafta birden fazla davalı/davacı var ise, mahkeme o tarafın ücretini davalılar/davacılar arasında taksim eder. ITSO'nun taraf olması halinde, hakem mahkemesinin ITSO'ya düşen payı ITSO'nun idarî bir masrafi olarak kabul edilir.

İŞLETME ANLAŞMASINDA YAPILAN DEĞİŞİKLİK

İşletme Anlaşmasında sadece tek bir değişiklik yapılmış olup 23. Madde (Yürürlüğe Giriş) ile ilgilidir:

Yürürlüğe Giriş

Madde 23

(a) Bu İşletme Anlaşması bir imzacı için, Anlaşmanın XVIII. Maddesinin (a) ve (d) veya (b) ve (d) fıkraları uyarınca, ilgili Taraf için Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte, yürürlüğe girer.

(b) Bu İşletme Anlaşması bir imzacı için, Anlaşmanın XVIII. Maddesinin (c) ve (d) fıkraları uyarınca Anlaşmanın ilgili Taraf için geçici olarak uygulanması tarihinde, geçici olarak uygulanmaya başlar.

(c) Bu İşletme Anlaşması, Anlaşmanın yürürlükten kalkması halinde veya İşletme Anlaşmasına yapılan atfları iptal eden Anlaşma değişikliklerinin yürürlüğe girmesi hallerinden birisinin gerçekleşmesi halinde, sona erer.

